



Cubierta de *Cuentos escogidos* de Emilia Pardo Bazán, publicados por Pascual Aguilar.

Pascual Aguilar y Lara (Carcagente, 1836 - Valencia, 1895), quien desarrolló su actividad editorial entre 1874 y 1895, procedía de una familia de tejedores. En 1850 se trasladó a Valencia para cursar estudios en el Seminario. Falto de recursos económicos comenzó a ayudarse repartiendo entregas y periódicos, actividad que determinó el abandono de su carrera eclesiástica. Tras regentar un centro de suscripciones, a partir de 1867 se estableció como librero en la céntrica calle de Caballeros, donde antes había tenido su negocio el erudito archivero Manuel Carboneres a cuyo famoso libro *Picaronas y alcahuetes o La mancebía de Valencia* puso Aguilar pie editorial en 1876. Un año antes había publicado en lengua vernácula el primer *Calendari llemosí*, dirigido por *Constantí Llombart* (seudónimo de Carmelo Navarro Llombart) quien, inspirado en anteriores modelos catalanes y provenzales, dio impulso al movimiento *renaixentista* en Valencia. En esta línea, Aguilar –que supo convivir con los diversos sectores ideológicos del liberalismo de su ciudad– publicó volúmenes de varia consistencia en ediciones económicas de gran difusión como *Cabotes y calaveres. Melonar de Valencia. Galeria de retratos de personaches celebres*, de Llombart y F. Sanmartín y Aguirre (1877) compartiendo pie editorial con su hermano Francisco que tenía librería en la calle del Mar.

Asimismo, reeditó semanarios míticos de la prensa burlesca impulsada por Bernat i Baldoví –*La Donsayna, El Sueco, El Tabalet* (1877)–, y el *Diccionario valenciano-castellano* de Josep Escrig (1887), con la colaboración de Llombart. Poco antes de su muerte consiguió publicar una laboriosa edición de *Les Trobes en lahors de la Verge Maria* (1894), libro pionero de la imprenta española, por cuyos derechos de estudio y transcripción paleográfica había abonado 250 pesetas a Manuel Rubio y Borrás. Pero, según nota remitida por el editor a la prensa valenciana el 23 de noviembre de 1894, inexactitudes contenidas en el trabajo de Rubio le obligaron a recurrir al erudito Francisco Martí Grajales para encargarle la introducción y redacción de las notas biográficas.

Con la colaboración de otro hermano suyo, el cirujano Juan Aguilar, y el apoyo de los doctores Amalio Gimeno Cabañas y Vicente Peset Cervera, sustentó buena parte de sus ingresos en la edición médica y quirúrgica actualizada con destino a estudiantes y profesionales. Publicó otros productos de gran demanda como el formulario de cartas amorosas de Argimiro Blay (1875), el tratado *Las enfermedades de la vid*, de Pedro Viala (1891) y libros de cartomancia, juegos y prestidigitación, traducidos por Ricardo Palanca y Avelino Martínez. En 1877 inició la publicación de *El Micalet*. Galería Dramática Valenciana, donde aparecieron las piezas bilingües de Eduard Escalante, *Les xiques del entresuelo* y *La escaleta del dimoni*.

Pero su actividad editorial de mayor proyección fue la Biblioteca Selecta, formada por volúmenes de unas 200 páginas de 9,5 x 15 cm. con cubierta orlada firmada por Pavá. Se solían estampar 25 ejemplares en papel especial reservados al autor, vendiéndose el resto al precio de 0,50 céntimos, distribuidos a través de una red de corresponsales en España y Ultramar. Impulsada inicialmente por el poeta Teodoro Llorente, propietario del diario *Las Provincias*, pasó a manos de Aguilar en 1879 cuando la colección llevaba publicados nueve números con orientación literaria universal: títulos de Goethe, J. de Maistre, Gautier, Dickens, Erckmann-Chatrion, Poe y antologías poéticas europeas traducidas en verso castellano por el propio Llorente. Pascual Aguilar añadió más de sesenta títulos, en los que paulatinamente se fueron imponiendo autores españoles contemporáneos. Reeditó una selección de poesías de Juan Arolas, la *Historia del matrimonio* de Antonio Flores e introdujo en la colección textos de Walter Scott, Musset, Lamartine, Souvestre y Tolstoi. La representación femenina se limitó a Emilia Pardo Bazán y Antonia Opisso.

Sujeta a un eclecticismo nada innovador, la Biblioteca Selecta alternaba textos emblemáticos del romanticismo con otros de autores costumbristas y algunas significativas concesiones al naturalismo moderado y al protomodernismo dirigidas a un público de gusto conservador. En algunos momentos se dejan entrever lazos de amistad o paisanaje en la selección de autores –el abogado alicantino Luis Cánovas o el folletinista Luis de Val– alternando con singularidades dignas de atención como las citadas traducciones de Llorente, las diversas ediciones de Campoamor y las prosas de Enrique Gaspar o de Salvador Rueda, algunas en primeras ediciones. En la última fase de la serie, gestionada por su hijo Ángel a partir de 1895, tuvieron entrada algunos jóvenes de la promoción finisecular como Rafael Altamira, Rodrigo Soriano y Vicente

Blasco Ibáñez, junto a otros reputados articulistas del momento: Juan Pérez Zúñiga, Alfonso Pérez Nieva, Alejandro Larrubiera, José Jackson Veyán, Mariano Pardo de Figueroa (*El Dr. Thebussem*).

El catálogo de Pascual Aguilar constituye la más persistente aportación editorial valenciana en el periodo de la Restauración y la Regencia, oscurecida, no obstante, entre dos lumbreras mayores de la producción editorial española como fueron Mariano Cabrerizo antes de 1868 y Francisco Sempere a partir de 1900.

Cecilio Alonso
 Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED)

Selección bibliográfica

- ALONSO, Cecilio. «Acerca del entorno editorial y literario de Blasco Ibáñez en Valencia a fines del XIX». En Manuel CHUST (ed.). *De la cuestión señorial a la cuestión social. Homenaje al profesor Enric Sebastià*. Valencia. Universitat de València. 2002, pp. 283-304.
- CARRASQUER, J. Antoni. *Bibliografía de Jusep Bernat i Baldoví*. València. Gremio de Libreros de Lance de la Comunidad Valenciana. 1998.
- «Don Pascual Aguilar y Lara, librero y editor», *Almanaque de Las Provincias para 1896*, p. 312.
- SANCHIS GUARNER, Manuel. Estudi preliminar de *Les trobes en lahors de la Verge Maria (València, 1574)*. Edició facsímil. València. Caja de Ahorros y Monte de Piedad. 1974, p. XLVII.
- SEVILLA MERINO, Carolina. *Libros y lectura en la Valencia del último tercio del siglo XIX. Producción y consumo*. Tesis doctoral. Valencia. Universitat de València. 1996.

Para citar este documento: Alonso, Cecilio (2016). «Semblanza de Pascual Aguilar y Lara». En *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI)* - EDI-RED: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/pascual-aguilary-laracarcagente-1836---valencia-1895-semblanza/>